



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-14(21)/12/WK

Warszawa, 2 lipca 2012 r.

**DECYZJA DNR-2/138/2012**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 j. t. ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne prowadzone przeciwko importerowi Krzysztofowi Durskiemu prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki hipopotam/48, HIT/ZB/761417, EAN 5907659859698, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.2, 1.4.1, 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454), z uwagi na wycofanie wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w hurtowni w Sosnowcu, należącej do Krzysztofa Durskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, stwierdzili, w ofercie handlowej zabawkę hipopotam/48, HIT/ZB/761417.

Kontrolowany przedsiębiorca zakupił przedmiotową zabawkę na podstawie faktury YFE5561110403 z dnia 28 marca 2011 r. od Ningbo Union Fashion Co. Ltd. 24F, Yinyi Bund Building, 132 Renmin Road, Ningbo China 315020 ilości 96 sztuk.

Hipopotam jest zabawką do ciągnięcia z sorterem, wykonaną z twardego kolorowego tworzywa sztucznego. Zabawka posiada 235 mm długości oraz 162 mm wysokości. Zabawkę

osadzono ją na czterech jajowatych elementach połączonych prętem (średnica 6,5 mm) z miękkiego tworzywa sztucznego. Hipopotam posiada oczy (średnica ok. 12 mm), ogonek (największy wymiar 51 mm), muszkę (największy wymiar ok. 52 mm) oraz linkę do ciągnięcia zakończoną uchwytem. Zabawka posiada miejsce na głośnik i przedział na baterie zabezpieczony metalową śrubką. Pomimo, że zabawka posiada przedział na baterie, nie została wyposażona instalację zasilającą. Do zabawki dołączono osiem klocków o różnych kształtach z elementami grzechoczącymi w środku, na które naklejono kolorowe naklejki pokryte folią przedstawiające owoce. Zabawka została wyposażona w otwieraną klapę do wyjmowania klocków.

Do plastikowego klipsa zamykającego opakowanie, za pomocą plastikowej żyłki przymocowano tekturowy kartonik, na którym umieszczono: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), 36M+, informację: „*Donkey Toys. Music Funny New Toys. Made in China*” oraz zdjęcia przedstawiające różne modele zabawki z oznaczeniami: „*NO.717A, NO.717B, NO.717C, NO.717D, NO.171E*”. Jednocześnie na etykiecie tekturowego kartonika znajdują się: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), 3+, informacje i ostrzeżenia: „*HIT Krzysztof Durski, 41-200 Sosnowiec, ul. Małobądzka 13, tel/fax 032 263 10 90, www. hit-kk.pl, info@hit-kk.pl. Hipopotam/48. Wyprodukowano w PRC. HIT/ZB/761417, kod EAN 5907659859698. Ostrzeżenie! Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Istnieje niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami. Opakowanie nie jest zabawką, należy je chronić przed dziećmi i nie udostępniać do zabawy oraz zachować w celach informacyjnych*”.

Biorąc pod uwagę funkcje i cechy charakterystyczne zabawki, tj. prosty kształt, łatwość poruszania i toczenia, możliwość sortowania i dobierania kształtów klocków, oddziaływanie na wzrok i słuch dziecka, służy do pociągania oraz posiłkując się wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 „*Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne*” Tablica 16: Zabawki do pociągania i popychania oraz wspomagające naukę chodzenia – Kategoria 0), zgodnie z którymi ww. rodzaj zabawki nie jest właściwy dla dzieci powyżej 36 miesięcy lub starszych, Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej na podstawie pkt 8.1 normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” poddał wyrób badaniom dla zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie Nr 332/2011) stwierdził, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w ww. normie:

- pkt 5.1b w związku z pkt 5.1e, z uwagi na fakt, że podczas badań pojawiły się małe elementy, które mieszczą się w cylindrze do badania małych części, tj. w wyniku próby wytrzymałości na rozciąganie od zabawki odłączyły się oczy, natomiast w wyniku próby wytrzymałości udarowości rozpadły się klocki i pojawiły plastikowe odłamki oraz uwolnione zostały elementy grzechoczące;
- pkt 5.4a, z uwagi na zaniżoną grubość linki (stwierdzono:  $1,25 \pm 0,08$  mm, wg normy od 1,5 mm), co stwarza ryzyko zranienia;
- pkt 5.4b, z uwagi na zawyżoną swobodną długość linki przy zabawce, co stwarza ryzyko utworzenia zaciągającej się pętli i uduszenia (stwierdzono:  $265 \pm 2,2$  mm, wg normy swobodna długość linki z dodatkowym elementem powinna być albo po rozciągnięciu przy użyciu siły ( $25 \pm 2N$ ) nie dłuższa niż 220 mm lub po wystawieniu na działanie siły ( $25 \pm 2N$ ) rozdzielać się na części nie dłuższe, niż 220 mm po rozciągnięciu przy użyciu siły ( $25 \pm 2N$ ); po rozdzieleniu powinna istnieć możliwość ponownego połączenia części razem bez zmiany właściwości połączeń).

W związku z powyższym, Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w pkt. 1.2, 1.4.1, 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. i w dniu 15 grudnia wydał Krzysztofowi Durskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, decyzję zakazującą dalszego udostępniania 30 sztuk zabawki, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Jednocześnie przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 26 stycznia 2012r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera Krzysztofa Durskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki - hipopotam/48, HIT/ZB/761417, EAN 5907659859698, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w załączniku NR 1 do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454):

- pkt 1.2, z uwagi na zaniżoną grubość linki, co stwarza ryzyko zranienia;

- pkt 1.4.1, z uwagi na zawyżoną swobodną długość linki przy zabawce, co stwarza ryzyko utworzenia zaciągającej się pętli i uduszenia;
- 1.4.2 i 1.4.3, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małych elementów, które stwarzają ryzyko uduszenia, w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych.

Zgodnie z pkt 1.2 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG dostępne krawędzie, wystające części, przewody, kable i mocowania na zabawkach muszą być zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko zranienia na skutek kontaktu z nimi. Jednocześnie zgodnie z pkt 1.4.1 ww. załącznika do rozporządzenia MG, zabawki muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie mogły stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos. Punkt 1.4.2 ww. załącznika stanowi, że zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast pkt 1.4.3, iż zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Jednocześnie decyzją z dnia 30 stycznia 2012 r. Prezes UOKiK przedłużył wydany przez Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla Krzysztofa Durskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, zakaz dalszego udostępniania 30 sztuk zabawki - hipopotam/48, HIT/ZB/761417, EAN 5907659859698, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Pismem z dnia 9 lutego 2012 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 20 lutego 2012 r. strona poinformowała, że zabawka jest niedostępna do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Pismem z dnia 13 lutego 2012 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 20 lutego 2012 r. przedsiębiorca poinformował, że 19 sztuk zabawki sprzedał na faktury, a pozostałą ilość na paragon. Do pisma dołączył dokument przyjęcia na magazyn 96 sztuk zabawki (PZ 0012/10/11/SO z dnia 6 października 2011 r.) oraz zestawienie adresowe 11 odbiorców wraz ze sprzedaną ilością wyrobu.

Postanowieniem z dnia 3 kwietnia 2012 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Pismem z dnia 24 kwietnia 2012 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 30 kwietnia 2012 r. strona poinformowała, że powiadomiła wszystkich odbiorców o niezgodnościach stwierdzonych w zabawce, prosząc o sprawdzenie stanu magazynowego i wypełnienie oświadczenia o jego braku bądź posiadaniu na stanie magazynowym. Do pisma spółka dołączyła wzór oświadczenia oraz kopię zamieszczonego w gazecie ogłoszenia.

W związku z upływem wyznaczonego w postanowieniu terminu, pismem z dnia 11 maja 2012 r. Prezes UOKiK wezwał stronę do przedstawienia dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 3 kwietnia 2012 r.

Pismem z dnia 9 maja 2012 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 14 maja 2012 r. strona nadesłała 4 kopie oświadczeń odbiorców potwierdzających brak wyrobu na stanie magazynowym, które nie zostały poświadczone za zgodność z oryginałem. W dniu 28 maja 2012 r. strona nadesłała 5 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, w tym 4 ww. poświadczone kopie. Ponadto poinformowała o zaprzestaniu prowadzenia działalności gospodarczej przez 2 odbiorców.

Pismem z dnia 6 czerwca 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony o nadesłanie 4 poświadczonych za zgodność z oryginałem oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym bądź faktur korygujących.

W dniu 20 czerwca 2012 r. strona nadesłała 4 poświadczone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Strona została poinformowana o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z powyższych uprawnień nie skorzystała.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny

z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

W świetle podanej wyżej definicji ustawowej Krzysztof Durski prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu jest importerem zabawki hipopotam/48, HIT/ZB/761417, EAN 5907659859698.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W niniejszej sprawie zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie Nr 332/2011) stwierdzono, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w ww. normie:

- pkt 5.1b w związku z pkt 5.1e, z uwagi na fakt, że podczas badań pojawiły się małe elementy, które mieszczą się w cylindrze do badania małych części, tj. w wyniku próby wytrzymałości na rozciąganie od zabawki odłączyły się oczy, natomiast w wyniku próby wytrzymałości udarowości rozpadły się klocki i pojawiły plastikowe odłamki oraz uwolnione zostały elementy grzechoczące;
- pkt 5.4a, z uwagi na zaniżoną grubość linki (stwierdzono:  $1,25 \pm 0,08$  mm, wg normy od 1,5 mm), co stwarza ryzyko zranienia;
- pkt 5.4b, z uwagi na zawyżoną swobodną długość linki przy zabawce, co stwarza ryzyko utworzenia zaciągającej się pętli i uduszenia (stwierdzono:  $265 \pm 2,2$  mm, wg

normy swobodna długość linki z dodatkowym elementem powinna być albo po rozciągnięciu przy użyciu siły ( $25\pm 2N$ ) nie dłuższa niż 220 mm lub po wystawieniu na działanie siły ( $25\pm 2N$ ) rozdzielać się na części nie dłuższe, niż 220 mm po rozciągnięciu przy użyciu siły ( $25\pm 2N$ ); po rozdzieleniu powinna istnieć możliwość ponownego połączenia części razem bez zmiany właściwości połączeń).

W związku z powyższym, Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zasadnie uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w określonych w 1.2, 1.4.1, 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. i w dniu 15 grudnia wydał Krzysztofowi Durskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT” w Bytomiu, decyzję zakazującą dalszego udostępniania 30 sztuk zabawki, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

Jednocześnie przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Materiał dowodowy sprawy uzasadniał wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa.

W toku postępowania Prezes UOKiK powiadomił stronę, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofania go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona została poinformowana również, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: zestawienie adresowe odbiorców dokumentujące rozchód zabawki, poświadczony za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz kopię ogłoszenia zamieszczonego w gazecie.

Zebrany w sprawie materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, że wyrób został wycofany z obrotu oraz konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność

wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymuje:**

Krzysztof Durski  
prowadzący działalność gospodarczą  
pod nazwą Krzysztof Durski Przedsiębiorstwo Handlowe „HIT”  
ul. Małobądzka 13  
41-200 Sosnowiec

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

#### **Do wiadomości:**

1. Śląski Wojewódzki  
Inspektor Inspekcji Handlowej  
(KJ.8361.328.2011; KJ.8361.363.2011)
2. aa